

¿Agobiando con las facturas de servicios públicos? ¡Te tenemos cubierto!

Los programas LIHEAP ofrecen asistencia para calefacción y electricidad a los hogares que cumplan con los requisitos de ingresos.

¡Aplica HOY en línea o llama a una Oficina Asociada!

Programa de Asistencia para Energía en Hogares de Bajos Ingresos (LIHEAP) - Pago Directo al Proveedor (DVP) - Proporciona un beneficio único para los gastos de calefacción y/o electricidad del hogar.

Asistencia para Reconexión (RA) - Proporciona un beneficio de hasta \$1500 para prevenir la desconexión inminente o para reconectar los servicios de calefacción y/o electricidad de un hogar.

***LIHEAP-DVP y RA están disponibles para los hogares que se calienten con petróleo o propano.**

Asistencia en Efectivo (CA) - Proporciona un beneficio en efectivo a los hogares elegibles cuyos servicios de calefacción están incluidos en el alquiler.

Peoples Gas Compartiendo el Calor (STW) - Ofrece un beneficio de hasta \$200 para cubrir el saldo vencido de su factura de Peoples Gas.

Alivio de Facturación de Servicios Públicos (UBR) - Ofrece una reducción del 50% en las tarifas de sus facturas de agua, alcantarillado y del impuesto de agua-alcantarillado. No habrá cortes, multas ni cobro de deudas en la facturación de servicios públicos de la Ciudad de Chicago. Perdón de deuda después de completar con éxito un año completo en el programa.

Pautas de ingresos

La elegibilidad para el programa depende del número de personas en su hogar y de los ingresos de los últimos 30 días. Le sugerimos que se comuniquen con un representante nuestro para evaluar la elegibilidad actual o futura de su hogar.

Cantidad de personas en el Hogar	1	2	3	4	5	6	7	8
Ingresos brutos en un periodo de 30 días.	\$3,332	\$4,357	\$5,382	\$6,407	\$7,432	\$8,457	\$8,649	\$8,842



Funded by
Illinois
Department of Commerce
& Economic Opportunity



¡Escanea
para
aprender
cómo
aplicar!



Para aprender más:

(800) 571 - 2332

CEDAorg.net/Bills